

赫德、金登干函电汇编  
(1874—1907)

6

# 中国海关密档

中国第二历史档案馆 合编  
中国社会科学院近代史研究所

中华书局

# 中国海关密档

——赫德、金登干函电汇编

(1874—1907)

第六卷

1894—1899

中国第二历史档案馆  
中国社会科学院近代史研究所 合编

主编 陈霞飞

中华书局

责任编辑：李丹慧

## 中国海关密档

——赫德、金登干函电汇编

(1874—1907)

第六卷

1894—1899

中国第二历史档案馆  
中国社会科学院近代史研究所 合编

主编 陈霞飞

\*

中华书局出版

(北京王府井大街36号)

新华书店北京发行所发行

北京冠中印刷厂印刷

\*

850×1168毫米1/32·34印张·2插页·789千字

1995年11月第1版 1995年11月北京第1次印刷

印数 1—1500册 定价：62.00元

---

ISBN 7-101-01227-2/K·519



奕訢(1832—1898)，道光帝六子，1851年封为恭亲王。1861年奏请设立总理各国事务衙门，受命主持总理衙门工作。为清政府主持洋务的首脑人物。1884年被慈禧太后罢职。1894年起用为总理衙门大臣，并总理海军，会办军务，内廷行走。随之又受命督办军务，并任军机大臣。戊戌变法之初病故。

赫承先，赫德长子。1873年生。1894年进中国海关，在中国海关驻伦敦办事处任四等帮办，1901年任办事处副税务司，1908年任代理税务司。



1896年8月，李鸿章在伦敦就增税等问题与英首相沙里士伯勋爵进行会谈，此为他与沙里士伯（左）和英外交副大臣寇松的合影。



庆亲王奕劻（中）与李鸿章（右）等人的合影。

---

## 目 录

<b>1894年</b> .....	1
1 月.....	1
2 月.....	18
3 月.....	27
4 月.....	45
5 月.....	60
6 月.....	72
7 月.....	82
8 月.....	98
9 月.....	111
10月.....	129
11月.....	150
12月.....	184
<b>1895年</b> .....	208
1 月.....	208
2 月.....	227
3 月.....	246
4 月.....	263
5 月.....	279
6 月.....	303

---

7月	320
8月	328
9月	345
10月	358
11月	371
12月	386
<b>1896年</b>	<b>401</b>
1月	401
2月	416
3月	429
4月	449
5月	466
6月	486
7月	498
8月	517
9月	535
10月	552
11月	568
12月	587
<b>1897年</b>	<b>598</b>
1月	598
2月	617
3月	628
4月	646
5月	666
6月	683

---

7 月.....	697
8 月.....	711
9 月.....	731
10月.....	744
11月.....	760
12月.....	771
<b>1898年.....</b>	<b>786</b>
1 月.....	786
2 月.....	796
3 月.....	808
4 月.....	826
5 月.....	840
6 月.....	851
7 月.....	871
8 月.....	879
9 月.....	885
10月.....	893
11月.....	904
12月.....	717
<b>1899年.....</b>	<b>929</b>
1 月.....	929
2 月.....	943
3 月.....	956
4 月.....	968
5 月.....	981
6 月.....	990



---

7月.....	1002
8月.....	1005
9月.....	1009
10月.....	1013
11月.....	1025
12月.....	1038
<b>附录 主要人名、地名等汉英对照表.....</b>	<b>1052</b>

---

# 1894年

## 2224

Z/848

伦敦，1894年1月5日

我亲爱的赫德爵士：

我谨就哈资礼的《条约和国家档案》的事给您写信。您的来信使我回忆起：金氏父子公司重新查找了一遍它们的存书，已查明条约卷1至12是1872年寄去的，国家档案卷1至57是1873年寄去的。如能每种再备一整套，对于造册处税务司岂非极为有用？

惠达太太写信问我是否能告诉她关于传闻她的丈夫已调到福州，在爱格尔先生手下工作的确切消息。我回信说，我也听到他调动的传闻，但是调动的的原因不明。事实上，我们在这里并不知道他的活动！

您在英格兰银行的私人活期存款帐目到12月31日是1832镑8先令2便士，到1月1日增加到2019镑19先令9便士。关于股息我有两三个问题要问清楚，季度的结单我将在下次邮件中寄给您。

艾其逊-托皮卡和圣菲铁路公司现在掌握在涉讼财产管理人手里；但您的债券看来是保险的，而且很可能升值：巴林兄弟公司照管着债券持有者的权益。科罗拉多-米德兰公司也因而受影响；据英格兰银行今晨的通知（载1月3日《泰晤士报》），拉斯本兄弟

公司照管债券持有者的权益。我已通知霍金司代表您去做所该做的事；从长远看，我预计您不会有什么损失，尽管这两笔投资以及工业信托债券都是英格兰银行私下“告诫”要谨慎的投资。

寄上本月的《投资家评论》和上星期六的《统计学》周刊。威尔逊先生在评论中没有太苛责科尔曼和梅公司；他们虽然不是银行的正式经纪人，但无疑他们通过梅先生，作为总出纳和操纵人物，为银行的客户办理了大量交易。关于科尔曼和梅公司与若干银行客户之间的交易，可望揭露出一些惊人的情况。有几个客户完全破产，据说有一个人损失了数十万镑。

说到底，在每个人记忆中认为本市是最糟糕一年的年底，您将发现您的一些投资不会有任何严重贬值。殖民地证券价格上升很多，看来似乎会再度看涨；但政治气候一点也不晴朗；同法国<sup>或</sup>俄国发生任何纠纷都会引起所有证券价格多少跌一些。

昨天内人到中国公使馆去拜访了薛夫人。<sup>①</sup>她说他们要在4月里离开，并说公使（当时在外交部同外交大臣有公事）一直很忙，最近对于暹罗问题和“关于领土和边界的调解”极为忧虑。<sup>②</sup>

当我给您写上一封信时，霍金司正在伊斯特本度圣诞节假日。现附上他给您的一封私人信件，送来时未封口为了让我也看。我把阿瑟有信给您的事告诉了他，他说用不着您自己写回信，只要指示他去写就成。

天气苦寒，病痛很多。

非常忠实于您的金登干

附寄赫德夫人(3)、阿格伦(2)、霍金司函

### 编者注

① 指中国驻英使臣薛福成的夫人。

② 薛福成正与英政府商议续订《滇缅界务商务条款》。

2225

赫德夫人

Z/603

北京1894年1月8日

亲爱的金登干：

五个星期来我昨天第一次在花园里散步！我仍然咳嗽，但食欲和睡眠有好转。

昨天我拍电报解除赫政的职务，他在印度的工作已告结束，整整在那里呆了五年。对于一个为中国海关服务的人来说，他以一种奇怪的方式干满了一个任期！亚东将于5月开放通商，戴乐尔这个幸运儿将是那里的首任税务司；如果他办法高明，他将从中得到很大好处——在西方的文学界和探险界出名，并赢得有利于到总理衙门供职的好声望！<sup>①</sup>在我的一生，我在香港（英国）、澳门（葡萄牙）、蒙自（云南）、龙州（广西）、重庆（四川）和汉城（朝鲜）等地，如今又在亚东（西藏）建立海关，真是快慰之事！我们帮助中国使她保持平静，使这个王朝在经济上自立，我希望这算得上是成就，否则，我从所做的全部工作和所花费在上面的心思就得不到多少报偿，只不过是把想法变成工作，而这工作取得了它的效果！我们所生活的四十年是目前历史的一部分，我们的所作所为则是编织天地万物之网的丝缕。不过，就事论事，用同样这句话去讲那个“风风火火”的洛蒂·柯林斯姑娘也无不可。

你把我的纹章顶饰和绶带的事情看得太认真了！考虑到那些绶带已经“送呈审核”并且得到“批准”，你不用操心去变更它们了。但是，啊，那根孔雀翎，那样的尺寸和形状，的确是世上罕见之物！不过我必须用这就是司宗谱纹章官的想法安慰自己！这件制品的

最佳部分是公鹿，也就是纹章的顶饰。至于另一个顶饰，我是要考虑的。我很愿意去记载那次功亏一篑的偶然事件。但是，真怪，在我自己的经历中有十几次这类的怪事。至于印章等等，不久我都要考虑的。由于在3月里有离开的可能性，三十年来堆集在这间屋子里的东西，有150个文件格，50个抽屉，30块搁文件的板，还有其他一些箱、柜，都须仔细查看、过目和整理，此外还要处理日常工作，又要准备“办移交”，使我头晕脑胀！我向你保证这不是开玩笑！加之还有赫承先事件使我极为忧虑，以致要我“耐心等待”不是一件容易事！②

至于投资，我的意见是目前不要去碰它。我认为最佳方案是等到它们涨价的那一天。我不喜欢让自己惊慌失措，或者使别人惊慌失措！

昨天我收到阿尔奇一封饶有趣味的信，现在就要回信，随函附去100镑是给博比③的第一年用费。

邮政方面这里还没有更多的消息。

如果施阿兰得不到法国驻华公使的职务，华格纳（秘鲁或智利）是可能的人选吗？

忠实于你的赫德

### 编者注

① 1890—1891年缅甸问题谈判中戴乐尔是赫政的助手。他以税务司头衔派到亚东工作了两年。后来，进而担任了总税务司署造册处税务司和副邮政司之类的要职。

② 指赫承先未遵父命先行订婚一事。见第2109号信注①。

③ 金登干之子，赫德的教子。

2226

Z/849

Z/600函附致赫德夫人、梅布尔

穆好士太太、安格联

皇家统计学会、冯·巴兰德太太等函1月8日收到

伦敦，1894年1月8日①

我亲爱的赫德爵士：

希望我于本月10日答复您第516号电的第788号电，提供了您所需要的有关法英军队在西非冲突的情况，②一些细节大概已见于路透社电讯中。奇怪的是，迄今尚未收到法国官方的报告，但人们普遍相信英方的叙述是真实的。如果法方报告证实了英方的报告，则已故伦迪大尉在《驿马飞报》(附剪报)中的通告，便是法国人感觉到了什么的有利征兆。然而如果是英国人而不是法国人犯了大错误，此间没有人知道可能造成什么政治后果。在林荫道上有路可通“伦敦”，也有路可通“柏林”！法国人今天是友而明日为敌，或者今日为敌而明日是友。

女王的茶叶已带到，上面没有任何包装标签或说明。约翰·克莱顿·考韦尔将军阁下在下面信中通知业已收到：

奥斯本 1894年1月11日

阁下：

请允许我通知你，承你费心将赫德爵士晋呈女王的茶叶一盒，通过弗利特伍德·爱德华兹爵士及时送来这里，现已送呈女王陛下御前。女王陛下将向北京的赫德爵士转致谢忱。

书不尽言

约·克·考韦尔(签名)

各家报纸继续注意英格兰银行，本周《笨拙》周刊上的漫画将起着危害作用而不是好作用。很多人说梅先生成了替罪羊，我听说董事们之间倾轧不和；但作为存钱的银行，它在全世界是最可靠的！

现在寄给您：(1)上季度您在英格兰银行的私人账目；(2)您的证券清单；(3)我的Z字账目附收据。

(1)有关您在英格兰银行的账目：

A·阿根廷息票12镑14先令6便士是2360镑(活期存款14)的利息，原存的阿根廷硬币现在是三厘五债券。票面利息为20镑13先令0便士，按63.5%付息为13镑2先令2便士

除纳税 7先令8便士

12镑14先令6便士

将来的利息将为票面值的60%。

B·阿根廷息票2镑18先令3便士是六厘长期固息借款200镑(活期存款37)的利息，即

利息 3镑0先令0便士

除纳税 1先令9便士

2镑18先令3便士

将来的利息将为五厘。

C·阿根廷息票的尾数4镑15先令1便士包括了三厘五债券的6先令利息(除纳税)。只把20镑改为长期定息而不是20镑13先令0便士。

这些安排都是由罗思柴尔德委员会经办的。您现在拥有2360镑三厘五债券，加上200镑五厘长期固息债券。

(2)有关您的证券清单：

同1892年相比,贬值仅约百分之二,比较而言,这算不上什么。但自从本月10日芝加哥大西铁路公司开会以来,股票变得无人购买。利德戴尔先生(英格兰银行的著名人士)承担了他的一份责任,霍金司先生作为科伊的律师坐在利德戴尔先生的下手边。会后我告诉霍:这次会议对于股票和铁路将会起最有害的影响!〔我早该卖出以减小我的损失,只是霍金司和梅劝我不要出手。这一整年生意太惨了!〕昨天我还参加了艾其逊-托皮卡和圣菲铁路公司的会议;我认为您的一些债券还相当保险,因为它们是头一批抵押债券。霍金司今天也要给您写信关于您的三厘五工业债券。我希望在邮局下班前拿到他的信,不过他正深陷于忙碌的工作之中!

如果您参看我1893年2月3日的Z/798函,将发现我的一些预感并无大错!……

(3)关于Z字账目:

手头现有158镑12先令9便士的支付余额,但这个数目还要除去付给嘉德勋章院绘图的费用等等。支付清单的最后一项是付出租马车和小额用款,这主要是在大法官法庭的诉讼费、赫承先的治装费和从男爵的花费。目前在伦敦随时都要花钱,所以很容易忘记花了多少钱。为此,现在辛思达每天都要问我是否有什么花费要记到公账或私人账上。他每天给我记我的私人小额花费现金账,这本账同办事处的小额现金账是分开记的。他按照上述原则把具体花费逐项登录在这本账或那本账上。

我们经历了一次特冷的寒潮,可是今天又宛如春天!

非常忠实于您的金登干

附寄赫德夫人函(4),纽瓦克邮戳函(1)



又及：霍金司信中写道：“关于赫德爵士的投资情况报告，我恐怕不得不推迟到下星期去写，因为我刚好收到大量有关工业总信托有限公司的文件需要我去细看。”

金

### 编者注

① 此信日期应为1月12日。见第2229号信。

② 自19世纪70年代以来，英、法两国都在西非扩张各自的殖民势力。此时，法国企图夺取象牙海岸，英国企图霸占黄金海岸（今加纳）。

## 2227

赫德夫人

葛德立太太

沙晚太太

欧文

Z/604

北京，1894年1月16日

亲爱的金登干：

诸事如常。总理衙门的许庚身去世，另一位大臣徐用仪补了军机处的缺。①

我正设法得到休假，迄今并不顺利！

在新加坡行猎时被杀害、其妻闻耗一恸身死的那个R·H·洛基可能是什么人？在我们海关里并无其人，这里也没有听说过这件事。波塔唐的报纸把此人姓名刊在死者当中（1893年11月11日）并说他是海关职员。

我终于穿上了靴子，我又要出门了，只是要防受夜寒等等。我现在的“健康”足以工作，我特别不热衷于消遣，或者北京所说的玩儿。

赫政获准休假，戴乐尔将出任西藏亚东的首任税务司。戴乐